

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 82



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 61

26 ta' Marzu 2018

Werrej

II Atti mhux leġiżlattivi

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- | | |
|---|---|
| ★ Informazzjoni dwar id-dħul fis-sehh tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tar-Repubblika tal-Indja dwar certi aspetti tas-servizzi tal-ajru | 1 |
|---|---|

REGOLAMENTI

- | | |
|--|---|
| ★ Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/497 tal-21 ta' Marzu 2018 li japprova emenda mhux minuri fl-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott ta' denominazzjoni mniżzla fir-registru tad-Denominazzjonijiet ta' Origini Protetti u tal-Indikazzjonijiet Ĝeografiċi Protetti ("Marrone del Mugello" (IGP)) | 2 |
| ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/498 tat-22 ta' Marzu 2018 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta certi standards internazzjonali tal-kontabilità Pkonformità mar-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-Istandard Internazzjonali tar-Rapportar Finanzjarju 9 (¹) | 3 |

DECIJONIJIET

- | | |
|--|----|
| ★ Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/499 tal-20 ta' Marzu 2018 li twaqqaf Infrastruttura Ewropea ta' Pjattaformi Miftuha ta' Skrinjar ghall-Bijologija Kimika - Konsorzu għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (EU-OPENSCREEN ERIC) (notifikata bid-dokument C(2018) 1482) (¹) | 8 |
| ★ Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/500 tat-22 ta' Marzu 2018 dwar il-konformità tal-proposta biex jiġi stabbilit il-kuritur ferrovjarju tal-merkanzija bejn l-Alpi u l-Balkani tal-Punent mal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 913/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (notifikata bid-dokument C(2018) 1625) | 13 |

(¹) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

★ Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/501 tat-22 ta' Marzu 2018 dwar irikonoxximent tas-Saltna tal-Oman skont id-Direttiva 2008/106/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistemi ta' tħriġ u certifikazzjoni tal-bahħara (notifikata bid-dokument C(2018) 1640) (l)	15
--	----

Rettifika

★ Rettifika tad-Direttiva (UE) 2015/412 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 li temenda d-Direttiva 2001/18/KE fir-rigward tal-possibbiltà ghall-Istati Membri li jirrestringu jew jipprojbixxu l-kultivazzjoni ta' organizzmi ġenetikament modifikati (OGM) fit-territorju tagħhom (GU L 68, 13.3.2015)	17
★ Rettifika tad-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-ghoti ta' kuntratti ta' konċessjoni (GU L 94, 28.3.2014)	17
★ Rettifika għar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/87 tal-20 ta' Ottubru 2016 li jistabbilixxi pjan ta' skartar ghall-attivitajiet tas-sajd fil-Bahar l-Iswed (GU L 14, 18.1.2017)	18
★ Rettifika għar-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1486 tal-10 ta' Lulju 2017 li jemenda r-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) 2016/2070 rigward il-portafolli tal-parametraġġ referenzjarju u l-istruzzjonijiet ta' rapportar (GU L 225, 31.8.2017)	18

(l) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(*Atti mhux legizlattivi*)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

Informazzjoni dwar id-dħul fis-seħħ tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tar-Repubblika tal-Indja dwar certi aspetti tas-servizzi tal-ajru

Il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tar-Repubblika tal-Indja dwar certi aspetti tas-servizzi tal-ajru, iffirmat f'Marsilja fit-28 ta' Settembru 2008, dahal fis-seħħ fil-21 ta' Frar 2018, skont l-Artikolu 7(1) tal-Ftehim, peress li l-ahħar notifika ġiet iddepożitata fil-21 ta' Frar 2018.

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/497

tal-21 ta' Marzu 2018

li japprova emenda mhux minuri fl-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott ta' denominazzjoni mniżžla fir-reġistru tad-Denominazzjonijiet ta' Origini Protetti u tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi Protetti (“Marrone del Mugello” (IGP))

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-ewwel subparagraphu tal-Artikolu 53(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni eżaminat l-applikazzjoni tal-Italja ghall-approvazzjoni ta' emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott tal-indikazzjoni ġeografiċi protetta “Marrone del Mugello”, irregestrata skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1263/96 (²).
- (2) Billi l-emenda kkonċernata mhijiex minuri skont it-tifsira tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni ppubblikat talba għal emenda, permezz tal-applikazzjoni tal-Artikolu 50(2)(a) tal-istess Regolament, f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (³).
- (3) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, u għalhekk jenhtieg li l-emenda tal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott tigi approvata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea li tikkonċerna d-denominazzjoni “Marrone del Mugello” (IGP), hija b'dan approvata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Marzu 2018.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Phil HOGAN

Membru tal-Kummissjoni

(¹) ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1263/96 tal-1 ta' Lulju 1996 li jissupplimenta l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1107/96 dwar ir-registrazzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjonijiet tal-origini skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 2081/92 (ĠUL 163 tat-2.7.1996, p. 19).

(³) GU C 413 du 5.12.2017, p. 14.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/498

tat-22 ta' Marzu 2018

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta certi standards internazzjonali tal-kontabilità f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-Standard Internazzjonali tar-Rapportar Finanzjarju 9

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Lulju 2002 rigward l-applikazzjoni ta' standards internazzjonali tal-kontabilità (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1) tieghu,

Billi:

- (1) Permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1126/2008 (²) ġew adottati certi standards internazzjonali u interpretazzjonijiet li kienu fis-seħħ fil-15 ta' Ottubru 2008.
- (2) Fis-12 ta' Ottubru 2017 il-Bord dwar l-Standards Internazzjonali tal-Kontabilità (International Accounting Standards Board, IASB) ippubblika emendi għall-Standard Internazzjonali tar-Rapportar Finanzjarju (International Financial Reporting Standard, IFRS) 9 għall-Instrumenti Finanzjarji, bit-titlu *Karatteristici ta' Prepagament b'Kumpens Negattiv*. L-emendi huma mahsuba biex jiċċaraw il-klassifikazzjoni ta' assi finanzjarji ta' prepagament partikolari meta jiġi applikat l-IFRS 9.
- (3) Wara konsultazzjonijiet mal-Grupp Konsultativ Ewropew għar-Rappurtar Finanzjarju, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-emendi fl-IFRS 9 jissodis faww il-kriterji għall-adozzjoni stipulati fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 1606/2002.
- (4) Jenħtieg għalhekk li r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 jiġi emendat skont dan.
- (5) L-IASB stabbilixxa l-1 ta' Jannar 2019 bhala d-data effettiva tal-emendi, u huwa possibbli d-dħul fis-seħħ aktar bikri.
- (6) Peress li r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/2067 (³) sar applikabbi għall-perjodi finanzjarji li jibdew mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2018 jew wara, il-kumpaniji jenħtieg li jkunu jistgħu jużaw l-Standard Internazzjonali tar-Rapportar Finanzjarju (IFRS) 9, l-Instrumenti Finanzjarji, kif emendat fl-Anness ta' dan ir-Regolament sa mid-data tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/2067. Għalhekk, il-kumpaniji jenħtieg li jkunu jistgħu jaapplikaw id-dispozizzjoni jiet ta' dan ir-Regolament għall-perjodi finanzjarji li jibdew fl-1 ta' Jannar 2018 jew wara.
- (7) Minħabba li r-Regolament (UE) 2016/2067 daħal fis-seħħ fit-12 ta' Diċembru 2016, sabiex tigi żgurata l-konsistenza, dan ir-Regolament jenħtieg li jidhol fis-seħħ mill-aktar fis possibbli.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kunitat Regulatorju tal-Kontabilità,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1126/2008, l-Standard Internazzjonali tar-Rapportar Finanzjarju (IFRS) 9, l-Instrumenti Finanzjarji, huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' dan ir-Regolament;

(¹) ĠUL 243, 11.9.2002, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1126/2008 tat-3 ta' Novembru 2008 li jadotta certi standards internazzjonali tal-kontabilità skont ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 320, 29.11.2008, p. 1).

(³) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/2067 tat-22 ta' Novembru 2016 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta certi standards internazzjonali tal-kontabilità skont ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-Standard Internazzjonali tar-Rapportar Finanzjarju 9 (ĠUL 323, 29.11.2016, p. 1).

Artikolu 2

Kull kumpanija għandha tapplika l-emendi msemmija fl-Artikolu 1 sa mhux aktar tard mid-data tat-tnedja tal-ewwel sena finanzjarja tagħha, li tibda fl-1 ta' Jannar 2019 jew wara.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Marzu 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNESS

Karatteristiċi ta' Prepagament b'Kumpens Negattiv

(Emendi għall-IFRS 9)

Emendi għall-IFRS 9 Strumenti Finanzjarji

Il-paragrafu 7.1.7 huwa miżjud. Jiżdiedu intestatura ġidha u l-paragrafi 7.2.29–7.2.34.

Kapitolu 7 Data effettiva u tranžizzjoni

7.1. DATA EFFETTIVA

...

- 7.1.7. Il-Karatteristiċi ta' Prepagament b'Kumpens Negattiv (Emendi għall-IFRS 9), mahruġ f'Ottubru 2017, żied il-paragrafi 7.2.29–7.2.34 u B4.1.12A u emenda l-paragrafi B4.1.11(b) u B4.1.12(b). Entità għandha tapplika dawk l-emendi ghall-perjodi annwali li jibdew fi jew wara l-1 ta' Jannar 2019. Hija permessa applikazzjoni aktar bikrija. Jekk entità tapplika dawn l-emendi għal perjodu preċedenti, din tiddivulga dan il-fatt.

7.2. TRANŽIZZJONI

...

Tranžizzjoni għal Karatteristiċi ta' Prepagament b'Kumpens Negattiv

- 7.2.29. Entità għandha tapplika Karatteristiċi ta' Prepagament b'Kumpens Negattiv (Emendi għall-IFRS 9) b'mod retrospettiv skont l-IAS 8, ħlief kif spċifikat fil-paragrafi 7.2.30–7.2.34.
- 7.2.30. Entità li tapplika għall-ewwel darba dawn l-emendi fl-istess hin li tapplika l-ewwel darba dan l-Istandard għandha tapplika l-paragrafi 7.2.1–7.2.28 minflok il-paragrafi 7.2.31–7.2.34.
- 7.2.31. Entità li tapplika għall-ewwel darba dawn l-emendi wara li tapplika l-ewwel darba dan l-Istandard għandha tapplika l-paragrafi 7.2.32–7.2.34. L-entità għandha wkoll tapplika r-rekwiziti ta' tranžizzjoni ohra f'dan l-Istandard meħtieġa għall-applikazzjoni ta' dawn l-emendi. Għal dak il-ghan, kull referenza għad-data tal-applikazzjoni inizjali għandha tinqara bhala li tirreferi għall-bidu tal-perjodu ta' rapportar li fih entità tapplika l-ewwel darba dawn l-emendi (id-data tal-applikazzjoni inizjali ta' dawn l-emendi).
- 7.2.32. Fir-rigward tan-nomina ta' assi finanzjarju jew obbligazzjoni finanzjarja hekk kif imkejla skont il-valur ġust permezz ta' profit jew telf, entità:
- (a) għandha tirrevoka l-ispecifikazzjoni preċedenti tagħha ta' assi finanzjarju kif imkejel fil-valur ġust permezz tal-profit jew telf jekk, qabel, dik l-ispecifikazzjoni kienet saret b'konformità mal-kundizzjoni fil-paragrafu 4.1.5 iżda, minħabba l-applikazzjoni ta' dawn l-emendi, dik il-kundizzjoni m'għadhiex issodisfata;
 - (b) tista' tispecifika assi finanzjarju kif imkejel fil-valur ġust permezz tal-profit jew telf jekk qabel dik l-ispecifikazzjoni ma kinitx tissodisfa l-kundizzjoni fil-paragrafu 4.1.5 iżda issa, minħabba l-applikazzjoni ta' dawn l-emendi, dik il-kundizzjoni hija ssodisfata;
 - (c) għandha tirrevoka l-ispecifikazzjoni preċedenti tagħha ta' obbligazzjoni finanzjarja kif imkejla fil-valur ġust permezz tal-profit jew telf jekk, qabel, dik l-ispecifikazzjoni kienet saret b'konformità mal-kundizzjoni fil-paragrafu 4.2.2(a) iżda, minħabba l-applikazzjoni ta' dawn l-emendi, dik il-kundizzjoni m'għadhiex issodisfata; kif ukoll
 - (d) tista' tispecifika obbligazzjoni finanzjarja kif imkejla fil-valur ġust permezz tal-profit jew telf jekk qabel dik l-ispecifikazzjoni ma kinitx tissodisfa l-kundizzjoni fil-paragrafu 4.2.2(a) iżda issa, minħabba l-applikazzjoni ta' dawn l-emendi, dik il-kundizzjoni hija ssodisfata;

Tali spċifikazzjoni u revoka għandha ssir fuq il-baži tal-fatti u č-ċirkostanzi li kienu jeżistu fid-data tal-applikazzjoni inizjali ta' dawn l-emendi. Dik il-klassifikazzjoni għandha tiġi applikata retrospettivament.

7.2.33. Entità mhijiex meħtieġa li tiddikjara mill-ġdid perjodi preċedenti biex tirifletti l-applikazzjoni ta' dawn l-emendi. L-entità tista' tiddikjara mill-ġdid perjodi preċedenti jekk, u biss jekk, huwa possibbli li mingħajr luu tal-esperjenza miksuba u ta' dikjarazzjonijiet finanzjarji ddikjarati mill-ġdid tirrifletti r-rekwiziti kollha f'dan l-Istandard. Jekk entità ma tergax tiddikjara perjodi preċedenti, l-entità għandha tirrikonoxxi kwalunkwe differenza bejn l-ammont riportat preċedenti u l-ammont riportat fil-bidu tal-perjodu annwali tar-rapportar li jinkludi d-data tal-applikazzjoni inizjali ta' dawk l-emendi fil-qligh imfaddal tal-ftuh (jew fkomponent ieħor ta' ekwid, kif ikun xieraq) tal-perjodu annwali ta' rapportar li jinkludi d-data tal-applikazzjoni inizjali ta' dawn l-emendi.

7.2.34. Fil-perjodu ta' rapportar, li tinkludi d-data tal-applikazzjoni inizjali ta' dawn l-emendi, l-entità għandha tiddivulta l-informazzjoni li ġejja f'dik id-data tal-applikazzjoni inizjali għal kull klassi ta' assi finanzjarji u obbligazzjonijiet finanzjarji li kienu affettwati minn dawn l-emendi:

- (a) il-kategorija tal-kejl preċedenti u l-ammont riportat determinat immedjatament qabel ma tapplika dawn l-emendi;
- (b) il-kategorija tal-kejl ġdida u l-ammont riportat determinat immedjatament wara ma tapplika dawn l-emendi;
- (c) l-ammont riportat ta' xi assi finanzjarji u obbligazzjonijiet finanzjarji fir-rapport tal-pożizzjoni finanzjarja li kienu spċifikati qabel bħala imkejlin bil-valur ġust permezz tal-profitt jew telf, iżda m'ghadhomx hekk spċifikati; kif ukoll
- (d) ir-raqunijiet għal kwalunkwe spċifikazzjoni jew irtirar tal-ispecifikazzjoni ta' assi finanzjarji jew obbligazzjonijiet finanzjarji kif imkejla fil-valur ġust permezz tal-profitt jew telf.

Fl-Appendiċi B, il-paragrafi B4.1.11(b) u B4.1.12(b) huma emendati. Il-paragrafu B4.1.12A ġie miżjud. Il-paragrafu B4.1.10 ma kienx emendat iżda huma inkluži għall-ħeffa ta' referenza.

KLASSIFIKAZZJONI (KAPITOLU 4)

Il-klassifikazzjoni tal-assi finanzjarji (it-Taqsima 4.1)

...

Flussi ta' flus kuntrattwali li huma biss pagamenti ta' kapital u imħax fuq l-ammont tal-kapital pendentni

...

It-termini kuntrattwali li jbiddlu t-twaqqit jew l-ammont ta' flussi tal-flus kuntrattwali

B4.1.10. Jekk assi finanzjarju jkun fi terminu kuntrattwali li jista' jbiddel it-twaqqit jew l-ammont ta' flussi ta' flus kuntrattwali (pereżempju, jekk l-assi jkun jista' jithallas bil-quddiem qabel tkun tista' ssir l-estensjoni tal-maturità jew tat-terminu tagħha), l-entità għandha tistabbilixxi jekk il-flussi tal-flus kuntrattwali, li jistgħu jirriżultaw matul il-hajja tal-istrument minhabba dak it-terminu kuntrattwali, humiex biss pagamenti ta' kapital u imħax fuq l-ammont ta' kapital pendentni. Sabiex tistabbilixxi dan, l-entità għandha tivvaluta l-flussi tal-flus kuntrattwali li jistgħu jirriżultaw kemm qabel kif ukoll wara l-bidla fil-flussi tal-flus kuntrattwali. L-entità jista' jkollha bżonn tivvaluta wkoll in-natura ta' kwalunkwe avveniment kontingenti (jiġifieri l-iskattatur) li jbiddel it-twaqqit jew l-ammont tal-flussi tal-flus kuntrattwali. Filwaqt li n-natura tal-avveniment kontingenti minnha nnifisha mhijiex fattur determinanti fil-valutazzjoni ta' jekk il-flussi tal-flus kuntrattwali humiex biss pagamenti ta' kapital u imħax, hija tista' tkun indikatur. Pereżempju, qabbel strument finanzjarju ma' rata tal-imħax li hija risettjata għal rata oħġla jekk id-debitur jonqos milli jagħmel ghadd partikolari ta' pagamenti lejn strument finanzjarju b'rata tal-imħax li hija risettjata għal rata oħġla jekk indiċi tal-ekwid spċifikat jilhaq livell partikolari. Fil-każ tal-ewwel, huwa aktar probabbli li l-flussi tal-flus kuntrattwali matul il-hajja tal-istrument ikunu biss pagamenti ta' kapital u imħax fuq l-ammont ta' kapital pendentni, minhabba r-relazzjoni bejn il-pagamenti li ma sarux u żieda fir-riskju ta' kreditu. (Ara wkoll il-paragrafu B4.1.18.)

B4.1.11. Dawn li ġejjin huma eżempji ta' termini kuntrattwali li jirriżultaw fi flussi ta' flus kuntrattwali li huma biss pagamenti ta' kapital u imħax fuq l-ammont ta' kapital pendentni:

- (a) rata tal-imħax varjabbl li tikkonsisti fkorrispettiv għaż-żmien fuq il-valur tal-flus, ir-riskju ta' kreditu assoċjat mal-ammont ta' kapital pendentni matul perjodu ta' żmien partikolari (il-korrispettiv għar-riskju ta' kreditu jista' jiġi stabbilit mar-rikonoxxiement inizjali biss, u hekk ukoll jista' jiġi ffissat) u kostijet u riskji ta' self bażiċċi oħrajn, kif ukoll margini ta' profit;

(b) terminu kuntrattwali li jippermetti lill-emittent (jiġifieri d-debitur) iħallas minn qabel strument ta' dejn jew li jippermetti lid-detentur (jiġifieri l-kreditur) jaġhti strument ta' dejn lura lill-emittent qabel il-maturità u l-ammont ta' prepagament jirrappreżenta sostanzjalment l-ammonti ta' kapital u imghax mhux imħallsin fuq l-ammont ta' kapital pendent, li jistgħu jinkludu kumpens addizzjonali raġonevoli għat-terminazzjoni bikrija tal-kuntratt; kif ukoll

(c) terminu kuntrattwali li jippermetti lill-emittent jew lid-detentur jestendi t-terminu kuntrattwali ta' strument ta' dejn (jiġifieri opzjoni ta' estensjoni) u t-termini tal-opzjoni ta' estensjoni jirriżultaw fi flussi ta' flus kuntrattwali matul il-perjodu ta' estensjoni li huma biss pagamenti ta' kapital u imghax fuq l-ammont ta' kapital pendent, li jistgħu jinkludu kumpens addizzjonali raġonevoli għall-estensjoni tal-kuntratt.

B4.1.12. Minkejja l-paragrafu B4.1.10, assi finanzjarju li altrimenti jissodisfa l-kundizzjoni fil-paragrafi 4.1.2(b) u 4.1.2A(b) iżda ma jagħmilx dan biss bħala riżultat ta' terminu kuntrattwali li jippermetti (jew jitlob) lill-emittent iħallas bil-quddiem strument ta' dejn jew jippermetti (jew jitlob) lid-detentur iħallas strument ta' dejn lura lill-emittent qabel ma l-maturità tkun eligibbli sabiex titkejjel skont il-kost amortizzat jew il-valur gust permezz ta' dħul komprensiv iehor (soġġett għall-issodisfar tal-kundizzjoni fil-paragrafu 4.1.2(a) jew tal-kundizzjoni fil-paragrafu 4.1.2A(a)) jekk:

- (a) l-entità tħikseb jew toriġina l-assi finanzjarju bi primjum jew skont għall-ammont f'parità kuntrattwali;
- (b) l-ammont ta' prepagament jirrappreżenta sostanzjalment l-ammont f'parità kuntrattwali u l-imghax kuntrattwali akkumulat (iżda mhux imħallas), li jista' jinkludi kumpens addizzjonali raġonevoli għat-terminazzjoni bikrija tal-kuntratt; kif ukoll
- (c) meta l-entità tirrikonoxxi inizjalment l-assi finanzjarju, il-valur ġust tal-karatteristika tal-prepagament ikun insinifikanti.

B4.1.12A. Ghall-ghan li jiġu applikati l-paragrafi B4.1.11(b) u B4.1.12(b), irrispettivament mill-avveniment jew ċirkostanza li tikkawża t-terminazzjoni bikrija tal-kuntratt, il-partijiet jistgħu jħalli jew jidher kumpens raġonevoli għal dik it-terminazzjoni bikrija. Pereżempju, il-partijiet jistgħalli jħalli jew jidher kumpens raġonevoli meta jagħżlu li jxolju l-kuntratt b'mod anticipat (jew inkella jikkawżaw terminazzjoni bikrija).

DECIJONIJIET

DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/499

tal-20 ta' Marzu 2018

li twaqqaf Infrastruttura Ewropea ta' Pjattaformi Miftuha ta' Skrinjar ghall-Bijologija Kimika — Konsorzu għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (EU-OPENSOURCE ERIC)

(notifikata bid-dokument C(2018) 1482)

(It-testi biċ-Ċek, bil-Finlandiż, bil-Ġermaniż, bl-Ingliz, bl-Ispanjol, bl-Izvediż, bil-Latvjan u bil-Pollakk biss huma awtentici)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 723/2009 tal-25 ta' Ġunju 2009 dwar il-qafas ġuridiku Komunitarju applikabbli għal Konsorzu għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (ERIC) (¹), u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 6(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Repubblika Čeka, il-Finlandja, il-Ġermanja, il-Latvja, in-Norveġja, il-Polonja u Spanja talbu lill-Kummissjoni biex twaqqaf Infrastruttura Ewropea ta' Pjattaformi Miftuha ta' Skrinjar ghall-Bijologija Kimika — Konsorzu għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (EU-OPENSOURCE ERIC). Huma qablu li l-Ġermanja tkun l-Istat Membru ospitanti tal-EU-OPENSOURCE ERIC.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 723/2009 ġie inkorporat fil-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) permezz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongġunt taż-ŻEE Nru 72/2015 (²).
- (3) Il-Kummissjoni vvaluat l-applikazzjoni skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009 u kkonkludiet li din tissodisfa r-rekwiziti stabbiliti f'dak ir-Regolament.
- (4) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 723/2009,

ADDOTTAT DIN ID-DECİŻJONI:

Artikolu 1

1. L-Infrastruttura Ewropea ta' Pjattaformi Miftuha ta' Skrinjar ghall-Bijologija Kimika — Konsorzu għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka imsejjah "EU-OPENSOURCE ERIC" twaqqaf.
2. L-elementi essenzjali tal-Istatuti tal-EU-OPENSOURCE ERIC huma stabbiliti fl-Anness.

(¹) ĠUL 206, 8.8.2009, p. 1.

(²) Id-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongġunt taż-ŻEE Nru 72/2015 tal-20 ta' Marzu 2015 li temenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma spċċifici li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (ĠUL 129, 19.5.2016, p. 85).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Čeka, lir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, lir-Renju ta' Spanja, lir-Repubblika tal-Latvja, lir-Repubblika tal-Polenja, lir-Repubblika tal-Finlandja u lir-Renju tan-Norveġja.

Magħmul fi Brussell, 1-20 ta' Marzu 2018.

Għall-Kummissjoni

Carlos MOEDAS

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

ELEMENTI ESSENZJALI TAL-ISTATUTI TAL-EU-OPENSSCREEN ERIC

L-Artikoli u l-paragrafi li ġejjin tal-Artikoli tal-Istatuti tal-EU-OPENSSCREEN ERIC jipprevedu l-elementi essenzjali skont l-Artikolu 6(3) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009

1. Kompiti u Attivitajiet

(Artikolu 3 tal-Istatuti tal-EU-OPENSSCREEN ERIC)

1. L-EU-OPENSSCREEN ERIC għandu jistabbilixxi, jopera u jiżviluppa infrastruttura ta' riċerka distribwita Ewropea magħmula minn pjattaformi ta' skrinjar, kif ukoll faċilitajiet tal-kimika u tal-bijologija, sabiex jiġi ffaċilitat l-acċess għar-riżorsi, l-ghodod u l-faċilitajiet għar-riċerkaturi u biex tīgħi appoġġata riċerka ta' kwalità għolja fuq il-mekkaniżmi molekulari ta' proċessi bijologici.
2. L-EU-OPENSSCREEN ERIC għandu jopera l-infrastruttura fuq baži nonekonomeka. L-EU-OPENSSCREEN ERIC jista' jwettaq attivitajiet ekonomiċi limitati, bil-kundizzjoni li dawn ikunu marbuta mill-qrib mal-kompli prinċipali tagħha u li ma jippreġudikawx il-kisba tiegħu.
3. Sabiex jissodisfa l-kompli tiegħu, l-EU-OPENSSCREEN ERIC għandu jwettaq u jikkordina attivitajiet, li jinkludu iż-żda li mhux limitati għal:
 - (a) l-iżvilupp, il-bini u ż-żamma ta' Librerija Ewropea tal-Kimika u tal-Bijologija ghall-Komposti;
 - (b) l-iżvilupp, il-bini u ż-żamma ta' Bażi tad-Dejta Ċentrali għar-riżultati tal-iskrining;
 - (c) il-bini u ż-żamma ta' Uffiċċju Ċentrali għall-koordinazzjoni ta' attivitajiet;
 - (d) l-organizzazzjoni u l-koordinazzjoni ta' servizzi ta' infrastruttura ta' kwalità għolja appoġġati minn proċeduri armonizzati u standards ta' kwalità;
 - (e) l-ghoti ta' aċċess effettiv tar-riżorsi u s-servizzi tal-EU-OPENSSCREEN ERIC u s-Siti Shab tiegħu lir-riċerkaturi, skont ir-regoli definiti f'dawn l-Istatuti;
 - (f) l-istabbiliment ta' kollaborazzjoni ma' infrastrutturi ta' riċerka Ewropej u internazzjonali oħra sabiex jaqdi lill-komunità tar-riċerka fi kwistjonijiet ta' riċerka interdixxiplinari;
 - (g) it-tixrid tal-ghodod u d-dejta għall-użu tal-pubbliku;
 - (h) l-involviment fi skambju mal-industrija rilevanti mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009.

2. Sede statutorja tal-EU-OPENSSCREEN ERIC

(Artikolu 1(2) tal-Istatuti tal-EU-OPENSSCREEN ERIC)

Is-sede statutorja tal-EU-OPENSSCREEN ERIC għandha tkun f'Berlin, il-Ġermanja.

3. Isem

(Artikolu 1(1) tal-Istatuti tal-EU-OPENSSCREEN ERIC)

L-Infrastruttura Ewropea ta' Pjattaformi Miftuħa ta' Skrinjar ghall-Bijologija Kimika, "EU-OPENSCREEN" ġiet stabbilita. L-EU-OPENSCREEN għandu jkollha forma legali ta' Konsorzu għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (ERIC), minn issa l-quddiem imsejjah bhala "EU-OPENSCREEN ERIC".

4. Durata

(l-Artikolu 28(1) tal-Istatuti tal-EU-OPENSSCREEN ERIC)

L-EU-OPENSCREEN ERIC għandu jezisti għal perjodu ta' żmien indefinit.

5. Stralċ

(Mill-Artikolu 28(2) sa 28(5) tal-Istatuti tal-EU-OPENSOURCE ERIC)

1. L-istralċ tal-EU-OPENSOURCE ERIC għandu jsegwi deċiżjoni mill-Assemblea tal-Membri skont l-Artikolu 14(6) jew meta n-numru ta' membri jkun inqas mill-minimu stabbilit fl-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 723/2009.
2. Mingħajr dewmien bla bżonn u fi kwalunkwe eventwalitā fi żmien għaxart ijiem mill-adozzjoni tad-deċiżjoni biex jiġi stralċat l-EU-OPENSOURCE ERIC, l-EU-OPENSOURCE ERIC għandu jinnotifika lill-Kummissjoni Ewropea dwar id-deċiżjoni.
3. L-assi li jibqgħu wara l-hlas tad-djun tal-EU-OPENSOURCE ERIC għandhom jitqassmu bejn il-Membri u l-Osservaturi fil-waqt tax-xoljiment b'mod proporzjonali skont il-kontribuzzjonijiet annwali tagħhom akkumulati għall-EU-OPENSOURCE ERIC.
4. L-EU-OPENSOURCE ERIC għandu jieqaf jezisti fil-jum li fih il-Kummissjoni Ewropea tippubblika n-notifika korrispondenti f'll-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

6. Obbligazzjoni

(l-Artikolu 20 tal-Istatuti tal-EU-OPENSOURCE ERIC)

1. L-obbligazzjoni tal-Membri u tal-Osservaturi għad-djun tal-EU-OPENSOURCE ERIC għandha tkun limitata għall-kontribuzzjonijiet rispettivi tagħhom.
2. L-EU-OPENSOURCE ERIC għandu jkollu assigurazzjoni xierqa u proporzjonata li tkopri r-riskji specifiċi għall-bini u għall-operat tal-EU-OPENSOURCE ERIC.

7. Politika tal-Aċċess

(Artikolu 22 tal-Istatuti tal-EU-OPENSOURCE ERIC)

1. L-EU-OPENSOURCE ERIC għandu jagħti aċċess tas-servizzi u tar-riżorsi lill-Utenti skont il-politika stabbilita fl-Anness 3 tal-Istatuti.
2. Għandu jkun hemm kategoriji differenti ta' Utenti. L-Assemblea tal-Membri għandha tiddeċiedi t-tariffi differenti u l-kamp ta' applikazzjoni tal-aċċess għal dawn il-kategoriji.

8. Politika tal-Evalwazzjoni Xjentifika

(Artikolu 17 tal-Istatuti tal-EU-OPENSOURCE ERIC)

1. Il-Bord Konsultattiv Xjentifiku u Etiku għandu jkun magħmul minn xjentisti indipendenti u rikonoxxuti internazzjonally u/jew minn esperti li jagixxu fuq it-titolu personali tagħhom.
2. Il-Bord Konsultattiv Xjentifiku u Etiku għandu joffri pariri dwar il-kwistjonijiet kolha, inklużi mistoqsijiet etiċi mitluba mill-Assemblea tal-Membri. Għandhom jiġu stipulati iktar dettalji fir-Regoli ta' Proċedura.
3. L-Assemblea tal-Membri għandha taħtar lill-membri tal-Bord Konsultattiv Xjentifiku u Etiku għal tliet snin. L-Assemblea tal-Membri tista' terġa taħtarhom għal darba oħra għall-istess tul ta' żmien.

9. Politika tat-Tixrid

(Artikolu 24 tal-Istatuti tal-EU-OPENSOURCE ERIC)

L-utenti tas-servizzi u r-riżorsi tal-EU-OPENSOURCE ERIC għandhom jagħmlu disponibbi pubblikament ir-riżultati tar-riċerka tagħhom fil-Baži tad-Dejta Ċentrali tal-EU-OPENSOURCE ERIC wara l-perjodu ta' grazzja ta' sentejn. Jekk tintalab, tista' tingħata estensjoni sa massimu ta' tliet snin. Minkejja dan, id-drittijiet u l-obbligli eżistenti għandhom ikunu rispettati.

10. Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali

(Artikolu 25 tal-Istatuti tal-EU-OPENS SCREEN ERIC)

1. It-terminu proprietà intellettwali għandu jinfiehem skont l-Artikolu 2 tal-konvenzjoni li tistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Proprietà Intellettwali ffirmata fl-14 ta' Lulju 1967.
2. L-EU-OPENS SCREEN ERIC jista' jkun sid ta' proprietà intellettwali kull meta l-kontribuzzjoni tal-EU-OPENS SCREEN ERIC tkopri l-proċess ta' innovazzjoni. Iktar dettalji fir-rigward tal-politika ta' proprietà intellettwali għandhom jiġu stipulati fl-Anness 4 tal-Istatuti u fir-Regoli ta' Proċedura.
3. L-introjtu ġġenerat mill-proprietà intellettwali prodotta mill-EU-OPENS SCREEN ERIC għandu jintuża għall-operazzjoni jiet tal-EU-OPENS SCREEN ERIC sa livell limitu stabbilit fir-Regoli ta' Proċedura. L-użu tal-introjtu oħla minn dan il-livell limitu għandu jkun soġġett għal deċiżjoni tal-Assemblea tal-Membri.
4. L-ebda dispożizzjoni f'dawn l-Istatuti ma jenhtieg li tinfiehem li qed tfittex li tibdel il-kamp ta' applikazzjoni u l-applikazzjoni tad-drittijiet tal-proprietà intellettwali u l-ftehimiet dwar il-kondiżjoni tal-benefiċċi kif inhu determinat fil-liggi u fir-regolamenti rilevanti tal-Membri u tal-Osservaturi u l-ftehimiet internazzjonali li jagħmlu parti minnhom.

11. Politika tal-Impjieg

(Artikolu 26 tal-Istatuti tal-EU-OPENS SCREEN ERIC)

1. L-EU-OPENS SCREEN ERIC għandu jkun impiegat li jhaddan politika ta' opportunitajiet indaqs. Għal kull pożizzjoni vakanti, l-EU-OPENS SCREEN ERIC għandu jagħzel lill-ahjar kandidat. Il-politika tal-impjieg tal-EU-OPENS SCREEN ERIC għandha tiġi irregolata mil-liggi tal-pajjiż li fih huwa impiegat il-personal.
2. Il-proċeduri tal-għażla għall-pożizzjonijiet bhala personal tal-EU-OPENS SCREEN ERIC għandhom ikunu trasparenti u nondiskriminatory, filwaqt li għandhom jirrispettaw l-opportunitajiet indaqs. Ir-reklutagg u l-impjieg ma għandhomx ikunu diskriminatory.

12. Politika tal-Akkwist

(Artikolu 27(1)(2) tal-Istatuti tal-EU-OPENS SCREEN ERIC)

1. L-EU-OPENS SCREEN ERIC għandu jittratta lill-kandidati u lill-offerenti għall-akkwist b'mod ugwali u mhux diskriminatory, indipendentament minn jekk humiex ibbażati fl-Unjoni Ewropea jew le. L-akkwisti għandhom jirrispettaw il-principji tat-trasparenza, in-nondiskriminazzjoni u l-kompetizzjoni. L-akkwist pubbliku tal-innovazzjoni jista' jsir kriterju. Għandhom jiġu stipulati d-dettalji fir-Regoli ta' Proċedura.
2. L-akkwist mis-Siti Shab kif definit fl-Artikolu 11 tal-Istatuti għandu jirrispetta l-bżonnijiet, ir-rekwiżi teknici u l-ispeċifikazzjoni jiet tal-EU-OPENS SCREEN ERIC mahruġa mill-korpi rilevanti. Għandhom jiġu stipulati iktar dettalji fir-Regoli ta' Proċedura. Il-ftehim bejn Sit Sieheb u l-EU-OPENS SCREEN ERIC għandu jkollu dispożizzjoni skont dan.

DEĆIŽJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/500

tat-22 ta' Marzu 2018

dwar il-konformità tal-proposta biex jiġi stabilit il-kuritur ferrovjarju tal-merkanzija bejn l-Alpi u l-Balkani tal-Punent mal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 913/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(notifikata bid-dokument C(2018) 1625)

(It-testi bil-Bulgaru, bil-Kroat, bl-Ingliz, bil-Ġermaniż u bis-Sloven biss huma awtentiċi)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937 tal-11 ta' Lulju 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 3 ta' dan it-Trattat,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 913/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2010 dwar netwerk ferrovjarju Ewropew għat-trasport ta' merkanzija kompetitiv (²), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(6) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 5(5) tar-Regolament (UE) Nru 913/2010, il-ministeri responsabbi għat-trasport ferrovjarju fl-Awstrija, fil-Bulgarja, fil-Kroazja, fis-Serbja u fis-Slovenja bagħtu ittra ta' intenzjoni b'mod kongunt lill-Kummissjoni, li rċeviet fis-16 ta' Novembru 2017. L-ittra kienet tinkludi proposta biex jiġi stabilit kuritur ferrovjarju tal-merkanzija ġdid, imsejjah il-kuritur bejn l-Alpi u l-Balkani tal-Punent, fit-territorju ta' dawk l-erba' Stati Membri u tas-Serbja.
- (2) Il-Kummissjoni eżaminat il-proposta inkluża fl-ittra ta' intenzjoni skont l-Artikolu 5(6) tar-Regolament (UE) Nru 913/2010 u tqis li l-proposta hija konformi mal-Artikolu 5 ta' dak ir-Regolament għar-ragunijiet stipulati hawn taħt.
- (3) L-Anness I.2 tat-Trattat dwar il-Komunità tat-Trasport iffirms bejn l-Unjoni u l-Partijiet Ewropej tax-Xlokk jipprevedi baži legali għas-Serbja biex tipparteċipa fil-kurituri ferrovjarji tal-merkanzija billi ssemmi r-Regolament (UE) Nru 913/2010 fost id-dispożizzjonijiet applikabbli tal-ligi tal-Unjoni. Fl-24 ta' Novembru 2017, is-Serbja rratifikat it-Trattat dwar il-Komunità tat-Trasport li gie applikat b'mod proviżorju mis-27 ta' Novembru 2017. Is-Serbja impenjat ruħha li tittrasponi l-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni fil-leġiżlazzjoni nazzjonali skont it-Trattat dwar il-Komunità tat-Trasport, u fi kwalunkwe każ, qabel l-istabbiliment tal-kuritur ferrovjarju tal-merkanzija propost.
- (4) Il-Kummissjoni tqis li l-kriterji stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 913/2010 tqiesu fil-proposta kif-gej:

punt (a): ir-rotta proposta tghaqqa'd erba' Stati Membri u s-Serbja;

punt (b): l-implimentazzjoni tar-rotta prinċipali proposta tal-kuritur

Salzburg — Villach — Ljubljana —

Wels/Linz — Graz — Maribor —

Zagreb — Vinkovci/Vukovar — Tovarnik — Beograd — Sofia — Svilengrad (il-fruntiera bejn il-Bulgarja u t-Turkija)

sa fejn huma kkonċernati l-Istati Membri, għal ħafna mit-tul tagħha tuża linji li huma parti min-netwerk ewljeni tat-TEN-T, u fir-rigward tas-Serbja, in-netwerk ewljeni indikattiv (³). Is-sezzjonijiet l-ohra previsti ghall-implimentazzjoni tar-rotta prinċipali huma parti min-netwerk komprensiv. Barra minn hekk, il-parti ċentrali tal-kuritur C11 tar-RNE jinkludi r-rotta ewlenija tal-kuritur ferrovjarju tal-merkanzija propost minn Salzburg għall-fruntiera bejn il-Bulgarja u t-Turkija;

punt (e): il-kuritur propost se jikkomplementa l-kurituri ferrovjarji tal-merkanzija eżistenti fir-reġjun Ewropew tax-Xlokk, b'mod partikolari billi jagħti aċċess għal reġjuni li s'issa mħumiex koperti min-netwerk ta' kurituri ferrovjarji tal-merkanzija. Se jipprovd wkoll rott alternattiva għal żewġ kurituri ferrovjarji tal-merkanzija eżistenti, li huma l-kurituri ferrovjarji tal-merkanzija bejn l-Orjent u l-Mediterran tal-Lvant, u bejn ir-Renu u

(¹) ĠUL 278, 27.10.2017, p. 1.

(²) ĠUL 276, 20.10.2010, p. 22.

(³) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/758 tal-4 ta' Frar 2016 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1315/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-adattament tal-Anness III tiegħi (ĠUL 126, 14.5.2016, p. 3).

d-Danubju, li se ssahħaħ l-għażiet għal ġestjoni ta' kontingenza bejn il-kurituri bbażata fuq ir-rotot addizzjonali ta' devjazzjoni, u għalda qstant tissaħħaħ ir-reżiljenza tal-merkanzija ferrovjarja, b'mod partikolari fkaż ta' interuz-zjoni jiet kbar;

punt (f): ir-rotta proposta hija assi ferrovjarja ewlenija ghall-merkanzija fir-reġjun tal-Balkani tal-Punent. Fil-passat, tul il-kuritur kienu jintbagħtu volumi sinifikament oħla mill-volumi ta' merkanzija attwali stmati fis-sezzjonijiet li jintużaw l-iktar. Fil-fatt, hemm potenzjal importanti biex jiġi żviluppatt it-trasport ferrovjarju tal-merkanzija, bħal bidla modali jew żvilupp tal-volumi generali tat-trasport, għaż-żewġ sottoswieq li jista' jservi l-kuritur ferrovjarju tal-merkanzija bejn l-Alpi u l-Balkani tal-Punent: minn naħha, it-trasport tal-merkanzija bejn ir-reġjuni moqdi direttament mill-kuritur u bejn dawn ir-reġjuni u partijet oħra tal-Ewropa, u min-naħha l-oħra, it-trasport tal-merkanzija li jgħaddi matul il-kuritur kollu. B'mod partikolari, il-kuritur jista' jaqdi d-domanda evidenti għas-servizzi ferrovjarji tal-merkanzija intermodali bejn l-Unjoni u t-Turkija;

punt (g): il-kuritur se johloq il-baži għal interkonnessjonijiet aħjar bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi Ewropej peress li se jinkludi s-Serbja u jiffacilita l-konnessjoni mat-Turkija fil-fruntiera bejn il-Bulgarja u t-Turkija, billi jipprovdni rabta diretta bejn l-Ewropa tal-Punent/l-Ewropa Ċentrali u t-Turkija;

punt (h): tul is-sajf tal-2017, l-applikanti potenzjali gew ikkonsultati dwar l-istabbiliment tal-kuritur ferrovjarju tal-merkanzija bejn l-Alpi u l-Balkani tal-Punent. Kif dokumentat fl-Anness III tal-ittra ta' intenzjoni, 20 kumpanija esprimew l-appoġġ tagħhom. Fost dawk l-impriżi, 13 kienu impriżi ferrovjarji, tlieta kieno operaturi intermodali, tlieta kieno spedizjoniera tal-merkanzija u wieħed kien sid ta' vettura;

punt (i): il-kuritur propost jagħti aċċess dirett għat-terminals ewlenin tal-Istati Membri kkonċernati. Interfaċċi intermodali max-xmajjar Danubju u Sava jingħataw f'postijiet differenti. Barra minn hekk, jingħata aċċess għall-portijiet tal-baħar, b'mod partikolari l-portijiet ta' Koper u ta' Rijeka, permezz tal-konnessjoni ma' kurituri ferrovjarji tal-merkanzija oħrajn.

- (5) Kif dokumentat fl-Anness II tal-ittra ta' intenzjoni, il-maniġers tal-infrastruttura kkonċernati esprimew l-appoġġ tagħhom għal dan il-kuritur ferrovjarju tal-merkanzija ġidid permezz ta' ittra kongunta ta' appoġġ.
- (6) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) Nru 913/2010,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-ittra ta' intenzjoni li waslet fis-16 ta' Novembru 2017 dwar l-istabbiliment ta' kuritur ferrovjarju tal-merkanzija bejn l-Alpi u l-Balkani tal-Punent, mibghuta b'mod kongunt lill-Kummissjoni mill-ministeri responsabbi għat-trasport ferrovjarju fl-Awstrija, fil-Bulgarja, fil-Kroazja, fis-Serbja u fis-Slovenja, u li tipproponi r-rotta

Salzburg — Villach — Ljubljana —

Wels/Linz — Graz — Maribor —

Zagreb — Vinkovci/Vukovar — Tovarnik — Beograd — Sofia — Svilengrad (il-fruntiera bejn il-Bulgarja u t-Turkija)

bħala r-rotta prinċipali tal-kuritur ferrovjarju tal-merkanzija bejn l-Alpi u l-Balkani tal-Punent mal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 913/2010.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika tal-Bulgarja, lir-Repubblika tal-Kroazja, lir-Repubblika tal-Awstrija, lir-Repubblika tas-Slovenja u lir-Repubblika tas-Serbja.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Marzu 2018.

Għall-Kummissjoni

Violeta BULC

Membru tal-Kummissjoni

DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/501

tat-22 ta' Marzu 2018

dwar ir-rikonoxximent tas-Saltna tal-Oman skont id-Direttiva 2008/106/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistemi ta' tħriġ u certifikazzjoni tal-baħħara

(notifikata bid-dokument C(2018) 1640)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2008/106/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-livell minimu ta' tħriġ tal-baħħara (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 19(3) tagħha,

Billi:

- (1) Skont id-Direttiva 2008/106/KE, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jirrikonoxxu b'approvazzjoni ċ-ċertifikati xierqa ta' kompetenza jew tal-profiċjenza tal-baħħara, li jkunu nħargu minn pajjiżi terzi, sakemm il-pajjiż terz ikkonċernat ikun rikonoxxut mill-Kummissjoni. Dawk il-pajjiżi terzi jridu jissodisfaw ir-rekwiziti kollha tal-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali dwar Standards ta' Tħriġ, Ċertifikazzjoni u Ghassa ghall-Baħħara, tal-1978 (il-“Konvenzjoni STCW”).
- (2) Permezz tal-ittra tad-19 ta' Awwissu 2015, in-Netherlands talbu r-rikonoxximent tas-Saltna tal-Oman. Wara dik it-talba, il-Kummissjoni kkuntattajt lill-awtoritajiet Omanie bl-ġħan li twettaq valutazzjoni tas-sistema tat-tħriġ u taċ-ċertifikazzjoni tagħhom biex tivverifika jekk is-Saltna tal-Oman tissodisfaw ir-rekwiziti kollha tal-Konvenzjoni STCW u jekk ittiħdux il-miżuri xierqa biex tiġi evitata l-frodi konnessa maċ-ċertifikati. Kien spiegat li l-valutazzjoni se tkun ibbażata fuq ir-riżultati ta' spezzjoni għall-ġbir ta' fatti li għandha titwettaq mill-esperti tal-Āgenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (“l-Āgenzija”).
- (3) L-ispezzjoni saret f'Awwissu 2016 u ġew identifikati diversi oqsma li kellhom bżonn jiġu indirizzati sewwa mill-awtoritajiet Omanie, inkluži n-nuqqasijiet marbutin mal-proċeduri tal-ġestjoni tal-kwalità, l-approvazzjoni tal-programmi edukattivi u tal-korsijiet tat-tħriġ u l-aktivitajiet tal-Kulleġġ Marittimu Internazzjonali tal-Oman (IMCO). F'Jannar 2017, l-awtoritajiet Omanie pprezentaw pjan volontarju ta' azzjoni korrettiva.
- (4) Il-Kummissjoni wettqet valutazzjoni tas-sistema tat-tħriġ u taċ-ċertifikazzjoni tas-Saltna tal-Oman, abbażi tar-riżultati tal-ispezzjoni u tal-pjan ta' azzjoni korrettiva volontarja. F'Mejju 2017, il-Kummissjoni pprovdiet lill-awtoritajiet Omanie b'rapport ta' valutazzjoni fejn ikkonkludiet li n-nuqqasijiet kollha kienu ġew indirizzati bil-pjan ta' azzjoni korrettiv volontarju, hlief għal-żewġ sejbiet relatati mal-proċedura ta' approvazzjoni tal-programm ta' tħriġ tal-IMCO, u t-testja tal-kostruzzjoni ta' sit ta' tħriġ fis-sikurezza fl-istess istituzzjoni edukattiva.
- (5) L-awtoritajiet Omanie pprezentaw azzjonijiet korrettivi ulterjuri f'Lulju 2017 li jindirizzaw dawn is-sejbiet.
- (6) Abbażi tal-informazzjoni disponibbli kollha, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-awtoritajiet Omanie ħadu miżuri biex is-sistema tat-tħriġ u taċ-ċertifikazzjoni tal-baħħara tal-Oman issir konformi mar-rekwiziti tal-Konvenzjoni STCW.
- (7) L-eżitu finali tal-valutazzjoni juri li s-Saltna tal-Oman hija konformi mar-rekwiziti tal-Konvenzjoni STCW, indirizzat in-nuqqasijiet identifikati kollha, u li ttieħdu l-miżuri xierqa biex tiġi evitata l-frodi konnessa maċ-ċertifikati.
- (8) L-Istati Membri nghataw rapport dwar ir-riżultati tal-valutazzjoni.
- (9) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar l-İbħra Protetti u l-Prevenzjoni ta' Tniġġis minn Bastimenti,

⁽¹⁾ ĠUL 323, 3.12.2008, p. 33.

ADOTTAT DIN ID-DECIJONI:

Artikolu 1

Għall-finijiet tal-Artikolu 19 tad-Direttiva 2008/106/KE, is-Saltna tal-Oman hija rrikonoxxuta f'dak li għandu x'jaqsam mas-sistemi għat-tħriġ u ċ-ċertifikazzjoni tal-baħħara.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Marzu 2018.

Għall-Kummissjoni

Violetta BULC

Membru tal-Kummissjoni

RETTIFIKA

Rettifika tad-Direttiva (UE) 2015/412 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 li temenda d-Direttiva 2001/18/KE fir-rigward tal-possibbiltà ghall-Istati Membri li jirrestringu jew jipprojbixxu l-kultivazzjoni ta' organiżmi ġenetikament modifikati (OĞM) fit-territorju tagħhom

(*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 68 tal-13 ta' Marzu 2015*)

Fil-paġna 1, in-nota 2 f'qiegħ il-paġna,

minflok: “⁽²⁾ ĠU C 102, 2.4.2011, p. 62.”,

aqra: “⁽²⁾ ĠU C 104, 2.4.2011, p. 62.”.

Rettifika tad-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-ghoti ta' kuntratti ta' koncessjoni

(*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 94 tal-28 ta' Marzu 2014*)

Fil-paġna 56 u fil-paġna 57, l-Anness IV, it-tabella, l-ewwel linja (l-intestatura),

minflok: “Deskrizzjoni Kodiċi CPV”,

aqra: “Kodiċi CPV Deskrizzjoni”.

Rettifika għar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/87 tal-20 ta' Ottubru 2016 li jistabbilixxi pjan ta' skartar ghall-attivitajiet tas-sajd fil-Bahar l-Iswed

(*Il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea L 14 tat-18 ta' Jannar 2017*)

Fil-pażna 9, fit-Titolu tar-Regolament,

minflok: “li jistabbilixxi pjan ta’ skartar ghall-attivitajiet tas-sajd fil-Bahar l-Iswed”,

aqra: “li jistabbilixxi pjan ta’ skartar għas-sajd tal-barbun imperjali fil-Bahar l-Iswed”.

Rettifika għar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1486 tal-10 ta’ Lulju 2017 li jemenda r-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2016/2070 rigward il-portafolli tal-parametraġġ referenzjarju u l-istruzzjonijiet ta’ rapportar

(*Il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea L 225 tal-31 ta’ Awwissu 2017*)

Fl-Anness I li jemenda l-Anness I tar-Regolament ta’ Implantazzjoni (UE) 2016/2070:

Fpaġna 3, fit-Titolu tal-Formola C 101.00:

minflok: “**Definizzjoni tal-kontropartijiet tal-Low Default Portfolios**”,

aqra: “**Definizzjoni tal-kontropartijiet b’Portafoll b’Riskju Baxx ta’ Inadempjenza**”.

Fpaġna 695, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000001_CT_FIRB sa LC_0000614_CT_FIRB; fpaġna 720, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000616_CT_FIRB sa LC_0001708_CT_FIRB; fpaġna 774, Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000001_CT_AIRB sa LC_0000146_CT_AIRB; fpaġna 780, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000148_CT_AIRB sa LC_0001708_CT_AIRB; fpaġna 854, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000001_CT_SLSC sa LC_0000102_CT_SLSC; fpaġna 858, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000104_CT_SLSC sa LC_0001248_CT_SLSC; fpaġna 906, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0001250_CT_SLSC sa LC_0001708_CR_FIRB; fpaġna 1005, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000001_CR_AIRB sa LC_0000084_CR_AIRB; fpaġna 1008, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000086_CR_AIRB sa LC_0001708_CR_AIRB; fpaġna 1085, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000001_CR_SLSC sa LC_0001575_CC_FIRB; fpaġna 1222, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0001577_CC_FIRB sa LC_0001708_CC_FIRB; fpaġna 1236, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000001_CC_AIRB sa LC_0001708_CC_AIRB; fpaġna 1315, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000001_CC_SLSC sa LC_0000684_CC_SLSC; fpaġna 1344, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000686_CC_SLSC sa LC_0000689_CC_SLSC; fpaġna 1344, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringieli LC_0000691_CC_SLSC sa LC_0001708_CC_SLSC; fpaġna 1402, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CT_FIRB_x0_R01 sa CS_LCO_0040_CT_FIRB_x0_Rx0; fpaġna 1449, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CT_AIRB_x0_R01 sa CS_LCO_0040_CT_AIRB_x0_Rx0; fpaġna 1489, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CT_SLSC_x0_R01 sa CS_LCO_0021_CT_SLSC_x0_R16; fpaġna 1490, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CT_SLSC_x0_R18 sa CS_LCO_0040_CT_SLSC_x0_Rx0; fpaġna 1509, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CR_FIRB_x0_R01 sa CS_LCO_0040_CR_FIRB_x0_Rx0; fpaġna 1556, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CR_AIRB_x0_R01 sa CS_LCO_0040_CR_AIRB_x0_Rx0; fpaġna 1597, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CR_SLSC_x0_R01 sa CS_LCO_0040_CR_SLSC_x0_Rx0; fpaġna 1617, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CC_FIRB_x0_R01 sa CS_LCO_0040_CC_FIRB_x0_Rx0; fpaġna 1664, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CC_AIRB_x0_R01 sa CS_LCO_0040_CC_AIRB_x0_Rx0; fpaġna 1704, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli CS_LCO_0021_CC_SLSC_x0_R01 sa CS_LCO_0040_CC_SLSC_x0_Rx0;

minflok: “kampjun korporattiv kbir”,

aqra: “kampjun tal-korporazzjonijiet il-kbar”.

Fpaġna 720, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringiela LC_0000615_CT_FIRB; fpaġna 780, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringiela LC_0000147_CT_AIRB; fpaġna 858, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringiela LC_0000103_CT_SLSC; fpaġna 906, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringiela LC_0001249_CT_SLSC; fpaġna 1008, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringiela LC_0000085_CR_AIRB; fpaġna 1201, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringiela LC_0001086_CC_FIRB; fpaġna 1221, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringiela LC_0001576_CC_FIRB; fpaġna 1344, fil-Formola C 101.00, fit-tielet kolonna tar-ringiela LC_0000685_CC_SLSC u LC_0000690_CC_SLSC; fpaġna 1490, fil-Formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringiela CS_LCO_0021_CT_SLSC_x0_R17:

minflok: “large corporate sample”,

aqra: “kampjun tal-korporazzjonijiet il-kbar”.

Fpaġna 1393, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli LC_LCO_0021_CT_FIRB_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CT_FIRB_x2_Rx0, fpaġna 1440, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna LC_LCO_0021_CT_AIRB_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CT_AIRB_x2_Rx0, fpaġna 1481, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli LC_LCO_0021_CT_SLSC_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CT_SLSC_x2_Rx0, fpaġna 1501, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli LC_LCO_0021_CR_FIRB_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CR_FIRB_x2_Rx0, fpaġna 1548, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna LC_LCO_0021_CR_AIRB_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CR_AIRB_x2_Rx0, fpaġna 1588, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli LC_LCO_0021_CR_SLSC_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CR_SLSC_x2_Rx0, fpaġna 1608, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli LC_LCO_0021_CC_FIRB_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CC_FIRB_x2_Rx0, fpaġna 1655, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli LC_LCO_0021_CC_AIRB_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CC_AIRB_x2_Rx0 u fpaġna 1696, fil-formola C 102.00, fit-tieni kolonna tar-ringieli LC_LCO_0021_CC_SLSC_x0_R01 sa LC_OFC_0040_CC_SLSC_x2_Rx0

minflok: “Korporattiv kbir”,

aqra: “Tal-korporazzjonijiet il-kbar”.

Fl-Anness II li jemenda l-Anness II tar-Regolament ta’ Implementazzjoni (UE) 2016/2070:

Fpaġna 2780, fil-Formola C 101, fir-raba’ kolonna tar-ringiela 090, il-punt (c); fpaġna 2782, fil-Formola C 102, fir-raba’ kolonna tar-ringiela 020, il-punt (d):

minflok: “kampjun korporattiv kbir”,

aqra: “kampjun tal-korporazzjonijiet il-kbar”.

Fpaġna 2782, fil-Formola C 102, fir-raba’ kolonna tar-ringiela 020, il-punt (c)

minflok: “Korporattivi kbar;”,

aqra: “Tal-korporazzjonijiet il-kbar;”.

Fl-Anness IV li jemenda l-Anness IV tar-Regolament ta’ Implementazzjoni (UE) 2016/2070:

Fpaġna 2805, fil-Formola C 103, fl-ewwel linja tar-raba’ kolonna tar-ringiela 230, fpaġna 2806, fl-ewwel linja tar-raba’ kolonna tar-ringiela 240

minflok: “għall-portafolli Korporattiv”,

aqra: “għall-portafolli tal-Korporazzjonijiet.”

Fl-Anness V li jemenda l-Anness V tar-Regolament ta’ Implementazzjoni (UE) 2016/2070:

Fpaġna 2818, fit-Taqsima 1, fl-ewwel linja tat-tieni kolonna tar-ringiela 24

minflok: “**Portafoll korporattiv diversifikat**”,

aqra: “**Portafoll tal-korporazzjonijiet diversifikat**”.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Ufficċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgo
IL-LUSSEMBURGU

MT